

Caesar VIDAL

Kréyòl Gwadloup
(Le créole de Guadeloupe)

Auto-éditeur

Du même auteur

(auto-éditeur)

Témoignage

*Comme pour
ma belle-mère,
le mensonge
était
mon refuge
et
ma solution*

Auteur : Caesar VIDAL.

Caesar VIDAL

**La face cachée
du social en France**

La face cachée du social en France

Caesar VIDAL

15 €



Imprimés par Caesar VIDAL, achevés d'imprimer en 2018

Mi pouki maké-lasa fèt

Mi on biten bon enpé moun ka mandé yo. Sé on biten ola i ka pété onpil tèt menm. Mwen menm, mwen menm an-mwen, lè an té pli piti, an té ka fè kon enpé moun an-nou, an té ka kontinyé voyé " kréyòl sé on lang ".

Pli lavi-la té ka bay, pli lèspwi té ka foyé andidan an-mwen. Bokanté fèt, moun lagé ka yo viv, jan yo vwè lavi, mannyè gran anman é gran apa té ka soufè, jan méchansté fè kè an-nou vin di.

Épi, sé lè an kalbandé enpé biten, an vin konpwann ka mwen menm an pòtékò vwè : « *kréyòl sé on pakèt biten, kréyòl sé toutbiten nou ka sèvi èvè-y, kréyòl sé lavi an-nou, sé mès épi labitud an-nou, sé jan fanmi an-nou batimoun ayo biten ola sé ta-yo* ».

Pou jan pèp Gwadloup ka palé, tini bon enpé moun ka voyé labou pou fè kwè lang-la pani valè. Enpé ka kriyé-y kon Fwansé-la « dialecte ». Ni détwa ka voyé-y alé padavwa, pou yo, kréyòl pé ké ay pon koté.

Mé toutmoun an-nou ka chanté mizik « kasav » lagé adan sosyété, toutmoun an-nou é dòt pèp ka rimé anlè mizik zouk, tin bon enpé moun ka chanté adan kréyòl Gwadloup. Si tousa ka fèt, sé pas yo senten kréyòl sé on lang. Lè tout timoun, lè tout on pèp ka chanté-y, ka palé-y, ka viv li adan tout sòs, sé padavwa sé natirèl i la.

Jòdijou, moun ola yo ka rété pou tan a-yo sèvi pou maké liv, pou chanté adan lang-la, annou woulé pou kréyòl Gwadloup touvé-y andidan tout kaz an-nou.